Su nueva secadora

Enhorabuena por haber adquirido un aparato doméstico Balay, moderno y de gran calidad.
La secadora por condensación se caracteriza por su bajo consumo de energía. Cada una de las secadoras que salen de nuestra fábrica es sometida a los más rigurosos controles de calidad y funcionamiento. En caso de dudas, nuestro Servicio de Asistencia Técnica está a su disposición.

Respeto por el medio ambiente

El presente aparato incorpora las marcas prescritas por la normativa europea 2012/19/UE relativa a la retirada y el reciclaje de los aparatos eléctricos y electrónicos usados (WEEE).
Esta normativa constituye el marco reglamentario para una retirada y un reciclaje de los aparatos usados con validez para toda la Unión Europea.

Encontrará más información acerca de nuestros productos, accesorios, piezas de repuesto y servicios en: www.balay.es

Índice

	Página
Preparativos	2
Ajustar los programas	2
Secado	3/4
Consejos y advertencias sobre la ropa	5
Ajuste preciso del resultado de secado	5/6
Cuidados y limpieza	6
Sinopsis de programas	7
Instalación	8
Protección antiheladas / Transporte	8
Datos técnicos	9
Accesorios opcionales	9
¿Qué hacer cuando...? / Servicio de Asistencia Técnica	10
Consejos y advertencias de seguridad	11

Uso previsto

- sólo en el ámbito doméstico,
- sólo para secar tejidos que se hayan lavado con agua.

Mantenga a los niños menores de tres años lejos de la secadora.
No deje que los niños realicen trabajos de limpieza o mantenimiento de la secadora sin vigilancia.
No deje a los niños sin vigilancia cerca de la secadora!
¡Mantener a los animales domésticos alejados de la secadora!
La secadora puede ser utilizada por niños mayores de 8 años, personas con facultades físicas, sensoriales o psíquicas reducidas y personas con una experiencia o conocimientos insuficientes siempre y cuando cuenten con la supervisión de otro o hayan sido instruidos por una persona responsable.Este aparato está previsto para ser utilizado a una altura máxima de 4.000 metros sobre el nivel del mar.

Preparativos *Para la instalación, véase la página 8*

No conectar nunca una secadora que presente huellas visibles de daños o desperfectos.
¡Avisar al Servicio de Asistencia Técnica Oficial de la marca!

Examinar la secadora

¡Asir el enchufe sólo con las manos secas!
Asir el cable de conexión siempre por el cuerpo del enchufe!

Insertar el enchufe en la toma de corriente

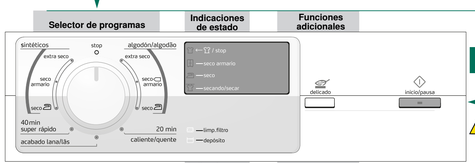
Clasificar la ropa e introducirla en el tambor

Retirar todos los objetos que pudiera haber en los bolsillos de las prendas.
Prestar particular atención a los encendedores.
¡El tambor deberá estar vacío antes de cargar la ropa en el mismo!
Véase el resumen de programas en la página 7.
Véase también la guía separada "Cesta de lana" (según el modelo).

Seleccionar y ajustar un programa de secado

Seleccionar el programa de secado ...

... y ajustarlo individualmente



Todos los mandos son sensibles al tacto, por lo que deberán pulsarse muy levemente.

Pulsar la tecla ◈ inicio/pausa

Conectar la secadora siempre con el filtro de pelusas montado

Enjuagar el filtro de pelusas y/o el refrigerador de aire con agua corriente →*Página 4/6.*
Vaciar el recipiente del agua condensada. **depósito**

delicado	Temperatura reducida para tejidos delicados ⊡, con un tiempo de secado prolongado; p. ej. poliacrílico, poliamida, elastán o acetato.
Ajuste preciso del resultado de secado	El resultado del secado (p.ej. seco) puede ajustarse en tres niveles (1 - máx. 3) para los programas **algodón/algodão**, **sintéticos** y **40 min super rápido** →Ajuste predeterminado = 0. La configuración se mantiene para todos los programas después de realizar el ajuste preciso de uno de ellos. Más información →*Página 5/6.*

Secado

Vaciar el agua condensada

En la configuración de fábrica, el agua condensada del electrodoméstico se evacua en un recipiente para agua condensada.
Se puede drenar el agua condensada del electrodoméstico a través de una manguera de evacuación hacia el desagüe. Después de drenar el agua condensada hacia el desagüe, no se debe vaciar el recipiente para agua condensada durante el secado, así como tras cada secado.

1. Sacar el recipiente de agua condensada manteniéndolo horizontal.
2. Vaciar el agua condensada.
3. Colocar el recipiente y empujarlo hasta que quede bien enclavado.

Cuando la lámpara indicadora **depósito** parpadea →*¿Qué hacer cuándo...?, página 10.*

Limpiar el filtro de pelusas

Limpiar el filtro de pelusas **tras** cada secado.

1. Abrir la puerta, quitar las pelusas de la puerta/zona de la puerta.
2. Extraer el filtro de pelusas y abrirlo.
3. Quitar las pelusas del filtro (pasando la mano por el filtro). Limpiar con agua caliente el filtro si está muy sucio u obstruido y secarlo bien.
4. Replegar el filtro de pelusas y volver a colocarlo en su sitio.

Desconectar la secadora

Poner el selector de programas en la posición **stop** (Descon.).
No dejar la ropa dentro de la secadora.

Retirar la ropa

Por acción de la función automática de protección antiarrugas, el tambor de la secadora se mueve a intervalos determinados. La ropa queda suelta y esponjosa durante una hora (o dos horas, *según el modelo*, si está activada también la función **menos**).

Fin del programa *tan pronto como se ilumine el piloto*

Interrumpir el programa *para añadir o sacar ropa.*

El proceso de secado puede interrumpirse brevemente para sacar ropa o cargar más.
A continuación se deberá proseguir y finalizar.

¡No desconectar nunca la secadora antes de que finalice el proceso de secado!
¡El tambor y la puerta pueden estar calientes!

1. Abrir la puerta. El proceso de secado se interrumpe.
2. Añadir o retirar la ropa de la máquina. Cerrar la puerta.
3. En caso necesario, seleccionar de nuevo el programa de secado y las funciones adicionales.
4. Pulsar la tecla ◈ **inicio**/pausa.

Consejos y advertencias sobre la ropa...

Símbolos que incorporan las prendas

Tener en cuenta las indicaciones que facilitan los fabricantes
⊡ Secado a temperatura normal.
⊡ Secado a baja temperatura → seleccionar adicionalmente **delicado**.
⊠ No apto para el secado en máquina.
Tener siempre en cuenta los consejos y advertencias de seguridad de la página 11.
Las siguientes prendas, por ejemplo, no deben secarse en la secadora:
– Prendas no permeables al aire (p. ej., revestidas de goma).
– Tejidos delicados (seda, cortinas sintéticas) que forman arrugas!
– Ropa empapada de agua → ¡Alto consumo de energía!
Ropa manchada de aceite.

Consejos prácticos para el secado de la ropa

– Para conseguir un secado uniforme, clasificar la ropa según el tipo de tejido y el programa de secado.
– Secar siempre las prendas muy pequeñas (p. ej., calcetines de bebé) junto con otras grandes (p. ej., toallas).
– Cerrar las cremalleras, abrochar los corchetes y abotonar las fundas. Anudar los cinturones de tela, las cintas de los delantales, etc.
– No secar en exceso las prendas sintéticas → ¡Riesgo de arrugas! Dejar que la ropa acabe de secarse al aire.
– No secar prendas de lana en la secadora; sólo refrescarlas →*Página 7 programa* ***acabado lana/lãs*** *(según el modelo).*
– No planchar las prendas inmediatamente después del secado. Doblar la ropa durante un cierto tiempo → La humedad restante se reparte así de manera uniforme.
– El resultado del secado depende de la clase de agua que se emplee en el lavado. →Ajuste preciso del resultado del secado →*Página 5/6.*
– Los géneros de punto (p. ej., camisetas o prendas tricotadas) pueden encoger con el primer secado. →No utilizar el programa **extra seco**.
– La ropa almidonada sólo se puede secar en la secadora en unas condiciones determinadas → El almidón forma una capa que dificulta el secado.
– Dosificar el suavizante en el lavado de la ropa que se va a secar siguiendo las indicaciones del fabricante.
– Para prendas de varias capas que se hayan secado previamente, así como prendas pequeñas sueltas, seleccionar un temporizado. También para acabar de secar prendas.

Protección del medio ambiente / Consejos para reducir el consumo

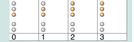
– Antes de secar, centrifugar bien la ropa en la lavadora → Una velocidad de centrifugado más alta acorta la duración del ciclo de secado y reduce el consumo de energía. Centrifugar también las prendas sintéticas.
– Aprovechar la capacidad de carga máxima recomendada, pero no rebasarla →Resumen de programas →*Página 7.*
– Procurar una buena ventilación del recinto durante el secado.
– No tapar ni pegar nada en la entrada de aire.
– Mantener limpio el refrigerador de aire →*Página 6 "Cuidados y limpieza".*

Ajuste preciso del resultado de secado

Ajuste de los niveles de los grados de secado

Ajuste preciso del resultado de secado

A continuación se muestran por orden: secando/a secar, seco, seco armario, stop. Señal corta después del grado 3 al grado 0; señal larga en el resto de casos.



Cuidados y limpieza

¡Realizar estos trabajos sólo con la máquina desconectada!

Cuerpo de la secadora, panel de mando, entrada del aire, sensores de humedad
– Limpiar con un paño suave humedecido.
– No utilizar nunca agentes agresivos o disolventes para limpiar la secadora.
– Retirar cualquier resto de detergente o producto de limpieza.
– Durante el secado puede acumularse agua entre el cristal y la junta. Esto no afecta de modo alguno al funcionamiento de la secadora.

Refrigerador de aire / Filtro protector
Para la limpieza, sacar únicamente el filtro protector. Limpieza anual del refrigerador de aire situado detrás del filtro protector.
– *Dejar enfriar la secadora.*
– *Puede salir agua residual; colocar un paño absorbente debajo de la trampilla de mantenimiento.*

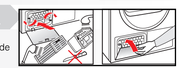
Limpiar el filtro protector 5 ó 6 veces al año o cuando **limp. filtro** *parpadee tras limpiar el filtro de pelusas.*

1. Desbloquear la trampilla de mantenimiento.
2. Abrir completamente la trampilla de mantenimiento.

3. Girar hacia el centro ambas palancas de cierre.
4. Extraer el filtro protector / refrigerador de aire.

Tener cuidado de no dañar el filtro protector ni el refrigerador de aire. Limpiar únicamente con agua caliente; no emplear objetos duros o afilados.

5. Limpiar completamente el filtro protector / refrigerador de aire y dejar escurrir bien el agua.
6. Limpiar las juntas.
7. Volver a colocar el filtro protector / refrigerador de aire, con la empuñadura hacia abajo.
8. Girar hacia atrás ambas palancas de cierre.
9. Cerrar la trampilla de mantenimiento encajando bien el bloqueo.



Sensores de humedad
La secadora está provista de sensores de humedad de acero inoxidable. Los sensores de humedad miden el grado de humedad de la ropa. Tras un período de utilización prolongado se puede formar una capa de cal en los sensores de humedad.

1. Abrir la puerta y limpiar los sensores de humedad con la cara áspera de una esponja humedecida.

No utilizar estropajos de acero ni productos abrasivos.

Resumen de programas *véase también la página 5*

Clasificar la ropa según el tipo de tejido. Las prendas deben ser aptas para secadora.

Tras el secado: Prendas...		*planchar*	*planchar ligeramente*	*no planchar*	*planchar en rodillo*
PROGRAMAS		**TIPO DE TEJIDO Y ADVERTENCIAS**			
***algodón**/algodão	**max. 7 kg**	Tejidos resistentes de algodón o lino que pueden lavarse a 90º.			
***sintéticos**	**max. 3,5 kg**	Prendas de tejidos sintéticos, mixtos o algodón que no necesitan planchado.			
seco (planchar)	planchar / planchar ligeramente / no planchar / planchar en rodillo	Estado de las prendas aptas para planchado (planchar las prendas para evitar la formación de arrugas).			
seco armario	no planchar	Para prendas de una sola capa.			
extra seco	no planchar	Para prendas con componentes gruesos de varias capas.			
40 min super rápido	**max. 2 kg**	Prendas que deben secarse rápidamente, p. ej., de material sintético, algodón o tejidos mixtos. Los valores pueden variar con respecto a los valores indicados en función del tipo de tejido, la combinación de la ropa que se va a secar, la humedad residual del tejido y la cantidad de carga.			
acabado lana/lãs	**max. 3 kg**	Prendas de lana aptas para lavado en lavadora. Las prendas quedan más suaves y no se secan. Sacar las prendas del aparato tras concluir el programa y dejar secar.			
20 min caliente/quente	**max. 3 kg**	Prendas delicadas de fibra acrílica de varias capas que se hayan secado previamente, así como prendas pequeñas sueltas. También para acabar de secar prendas.			

*Grado de secado ajustable de forma individual ⟶ extra seco, seco y seco (planchar) *(según modelo)*.
Es posible el ajuste preciso del grado de secado; los tejidos de varias capas precisan un tiempo de secado mayor que las prendas pequeñas de una sola capa.
Recomendación: secar por separado

9702 / 9001250596

BSH Electrodomésticos España S.A.
Ronda del Canal Imperial de Aragón 18-20
(Parque empresarial Pla-Za)
50197 Zaragoza, ESPAÑA

3SC871B

Instalación

- Suministro: secadora, instrucciones de uso y de instalación, cesta para lana *(según el modelo)*.
- Verificar si la secadora presenta daños causados por el transporte.
- La secadora pesa mucho. No levantarla sin ayuda.
- Tener cuidado con los cantos afilados de la máquina.
- No sujetar ni asir la secadora por las piezas o componentes que sobresalen (por ejemplo la puerta) - ¡Peligro de rotura!
- No montar la secadora en recintos con bajas temperaturas. El agua congelada puede causar daños importantes en la máquina.
- En caso de duda, encargar la instalación a un técnico especializado.

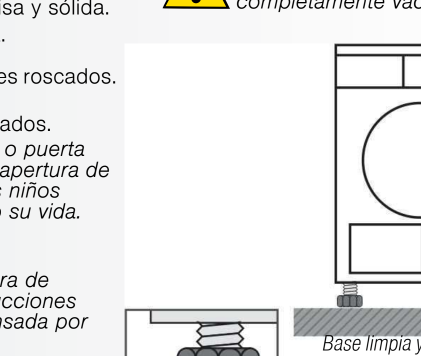
1. *Instalar la secadora*

- El enchufe del aparato deberá estar accesible en todo momento.
- Colocar el aparato sobre una base limpia, lisa y sólida.
- No obstruir la entrada del aire a la máquina.
- Mantener limpio el entorno de la secadora.
- Nivelar la secadora con ayuda de los soportes roscados.
  Utilizar un nivel de burbuja.
  No retirar en ningún caso los soportes roscados.

Retirar todos los accesorios del tambor de la máquina. Cerciorarse de que está completamente vacío.

No instalar la secadora detrás de una puerta o puerta corredera que pudiera bloquear o impedir la apertura de la puerta de la secadora. Se evita así que los niños puedan encerrarse dentro y poner en peligro su vida.

Accionar el electrodoméstico con la manguera de evacuación conectada si se desea. ⟶ Instrucciones del sistema de desagüe para el agua condensada por separado (en función del modelo).



2. *Conexión a la red eléctrica;* *véanse los consejos y advertencias de seguridad ⟶ Pág. 11.*

- Conectar el aparato a una toma de corriente alterna provista de toma a tierra e instalada según la normativa vigente. En caso de duda, encargar la revisión de la toma de corriente a un especialista.
- Los valores de la tensión de la red eléctrica y los señalados en la placa de características del aparato (⟶ *página 9*) deben coincidir.
- La potencia de conexión y el fusible necesario se indican en la placa de características del aparato.

3. *Cambio de la potencia de conexión,* *¡observar el fusible de la toma de corriente!*

16/10 amperios

Los valores para la etiqueta energética se han calculado con un fusible de 16 A. Si se cambia a un fusible de 10 A, se incrementan el tiempo de secado y el consumo de energía. Puede consultar más información sobre ello en la tabla de valores de consumo.⟶ *página 9*.

Colocar en **stop** *(Descon.)* — *girar 1 vez a la derecha* — *mantener la tecla pulsada y girar 3 veces a la derecha* — *Ajustar el número de amperios* — *Colocar en* **stop** *(Descon.)*

Testigos (según el modelo):

10A	Lo		○ **Descon.**
16A	hi		**Parpadea**

Protección antiheladas / Transporte

¡No usar la secadora si hay riesgo de bajas temperaturas!

Preparativos

1. Vaciar el recipiente del agua condensada, ⟶ *página 4*.
2. Poner el selector de programas en el programa deseado.
3. Pulsar la tecla **inicio**/pausa ⟶ El agua condensada se bombea al recipiente.
4. Esperar 5 minutos y vaciar de nuevo el recipiente del agua condensada.
5. Poner el selector de programas en la posición **stop** (Descon.).

Datos técnicos

Medidas (Prof. x Anch. x Alt.)	60 x 60 x 85 cm (altura regulable)
Peso	aprox. 45 kg
Capacidad máx.	7 kg
Recipiente para agua condensada	aprox. 4,2 l
Tensión de conexión	Véase la placa de características
Potencia de conexión	
Fusible	
Temperatura ambiente	
Número de producto (E-Nr.) **Número de fabricación**	

La placa de características se encuentra en la parte posterior de la secadora.

Consumo de energía en estado apagado: 0,10 W
Consumo de energía en funcionamiento (estado no apagado): 1,00 W

Iluminación interior del tambor *(según modelo)* ***(bombilla E14, 25W):*** La iluminación del tambor se activa al abrir o cerrar la puerta, así como al iniciar un programa; la luz se apaga automáticamente. Cambiar la bombilla ⟶ *Página 10*.

Tabela de valores de consumo

Programa	*Velocidad de centrifugado con la que se ha centrifugado la ropa*	*Duración***				*Consumo de energía***			
algodón		**7 kg**		**3,5 kg**		**7 kg**		**3,5 kg**	
		10 A	**16 A**	**10 A**	**16 A**	**10 A**	**16 A**	**10 A**	**16 A**
seco armario*	1400 r.p.m.	112 min	98 min	93 min	63 min	3,67 kWh	3,54 kWh	2,02 kWh	1,95 kWh
	1000 r.p.m.	131 min	115 min	100 min	70 min	4,28 kWh	4,13 kWh	2,36 kWh	2,27 kWh
	800 r.p.m.	150 min	133 min	116 min	86 min	4,90 kWh	4,72 kWh	2,89 kWh	2,79 kWh
seco (planchar)*	1400 r.p.m.	93 min	69 min	78 min	48 min	2,65 kWh	2,55 kWh	1,83 kWh	1,78 kWh
	1000 r.p.m.	111 min	82 min	87 min	57 min	3,34 kWh	3,22 kWh	2,30 kwh	2,23 kwh
	800 r.p.m.	130 min	94 min	98 min	68 min	4,05 kWh	3,90 kWh	2,89 kwh	2,81 kWh
sintéticos		**3,5 kg**				**3,5 kg**			
seco armario*	800 r.p.m.	48 min	42 min			1,39 kWh	1,35 kWh		
	600 r.p.m.	60 min	51 min			1,70 kWh	1,65 kWh		

* Ajustes de programas para las pruebas según la norma EN61121 vigente.
** Los valores pueden variar con respecto a los valores indicados en función del tipo de tejido, la combinación de la ropa que se va a secar, la humedad residual del tejido, el grado de secado ajustado, la cantidad de carga, las condiciones ambientales y la activación de funciones adicionales.

Programa más eficiente para tejidos de algodón

El siguiente "Programa estándar para algodón" (indicado con el símbolo) es apropiado para secar ropa de algodón mojada normal y el más eficiente para este fin desde el punto de vista del consumo energético combinado.

Programas estándar para algodón según el Reglamento Europeo 932/2012 vigente

Programa	*Carga*	*Consumo de energia*	*Duración del programa*
algodón seco armario	7 kg/3,5 kg	**16 A** 4,13 kWh/2,27 kWh	**16 A** 115 min/70 min

Ajuste del programa para las pruebas y el etiquetado de energía de acuerdo con la Directiva Europea 2010/30/UE.
Los valores de consumo están calculados con un fusible de protección de 16 A.

Accesorios opcionales *(número de pedido a través del servicio de atención al cliente, según modelo)*

WTZ 11310 — ***Juego de unión de la columna de lavado y secado***
La secadora se puede colocar de manera que no ocupe mucho espacio sobre una lavadora adecuada de la misma profundidad y anchura. Es **imprescindible** fijar la secadora sobre la lavadora con el juego de unión.
WTZ 11300: como el accesorio WTZ 11310, pero con tabla de trabajo extraíble.

3AS500 — ***Racor de conexión para el desagüe de condensado***
El agua condensada se desvía directamente a través de un conducto.

WTZ 10290 — ***Montaje bajo una encimera***
En lugar de la tapa del aparato es **imprescindible** solicitar a un técnico especialista el montaje de una tapa de chapa.

¿Qué hacer cuando...?

Si no puede solucionar la avería usted mismo (p. ej. desactivar/activar), póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica. Haremos lo posible para encontrar una solución adecuada y evitar una visita innecesaria del personal técnico. Confíe en la experiencia del fabricante. Así se asegurará de que la reparación sea efectuada por personal debidamente instruido y con piezas de repuesto originales. Encontrará los datos de contacto del **Servicio de Asistencia Técnica** más cercano a su domicilio aquí, en la lista de puntos de asistencia:
- **E** 902 145 150

Indique al Servicio de Asistencia Técnica el número de producto (E-Nr.) y el de fabricación (FD) del aparato (señalados en el interior de la puerta).
Situar el mando selector de programas en **stop** (Descon.) y desconectar el enchufe de la toma de corriente.

El piloto de aviso **inicio**/pausa no se ilumina.	¿Está conectado el enchufe a la toma de corriente? ¿Se ha seleccionado un programa de secado? Comprobar el fusible de la toma de corriente.
El panel indicador y los pilotos indicadores *(dependiendo del modelo)* se apagan y el botón **inicio**/pausa parpadea.	Se activa el modo de ahorro energético ⟶ *Instrucciones del modo de ahorro energético por separado*
Parpadean el piloto indicador **depósito** y la tecla **inicio**/pausa.	Vaciar el recipiente de agua condensada ⟶ *Página 4*. Una vez conectada la manguera de evacuación para el agua condensada, revisarla y, en caso necesario, limpiarla.
Parpadean el piloto indicador **limp.filtro** y la tecla **inicio**/pausa.	Enjuagar el filtro de pelusas y/o el refrigerador de aire con agua ⟶ *Página 4/6.*
La secadora no arranca.	¿Se ha pulsado la tecla **inicio**/pausa? ¿Está cerrada la puerta del aparato? ¿La temperatura ambiente es superior a 5 °C? La temperatura ambiente óptima durante el secado oscila entre 5 °C y 35 °C.
Sale agua del aparato.	Nivelar la secadora. Limpiar la junta del refrigerador de aire.
La puerta se abre sola.	Cerrar la puerta hasta oír que encaja.
Formación de arrugas.	¿Se ha excedido la cantidad de carga? Retirar inmediatamente las prendas tras la finalización del programa, colgarlas y estirarlas suavemente para que recuperen su forma. No se ha seleccionado el programa apropiado ⟶ *Página 7*.
La ropa no se seca correctamente o sigue estando muy húmeda.	Al finalizar el programa, la ropa caliente parece más húmeda al tacto de lo que está en realidad. Extender la ropa y dejar que se disipe el calor. Reajustar el objetivo de secado de modo que se incremente el tiempo de secado sin que aumente la temperatura. Las prendas quedan más secas. Seleccionar un programa con un tiempo de secado superior o aumentar el objetivo de secado. La temperatura no aumenta. Seleccionar un programa de temporización para la continuación del secado de ropa todavía húmeda. Si se ha superado la carga máxima del programa, la ropa no se seca correctamente. Limpiar los sensores de humedad ubicados en el tambor. Una fina capa de cal puede afectar a los sensores e impedir que la ropa se seque correctamente. El proceso de secado se ha interrumpido porque se ha producido un corte eléctrico, se ha llenado el recipiente de agua de condensación o se ha superado el tiempo máximo de secado.
El tiempo de secado es demasiado largo.	Limpiar los filtros de pelusas con agua corriente ⟶ *Página 4*. Entrada de aire insuficiente ⟶ para asegurar la circulación de aire. Es posible que la rejilla de la entrada del aire esté obstruida ⟶ Eliminar la causa de la obstrucción ⟶ *Página 8*. La temperatura ambiente es superior a 35 °C ⟶ Ventilar. La temperatura ambiente óptima durante el secado oscila entre 5 °C y 35 °C. Fuera de este rango podría incrementarse el tiempo de secado.
La humedad de la habitación aumenta bruscamente.	Ventilar bien la habitación.
Corte del suministro eléctrico.	Sacar inmediatamente la ropa de la secadora y extenderla. El calor se puede disipar. Precaución: es posible que la puerta, el tambor y la ropa estén muy calientes.
Uno o varios de los pilotos de aviso del estado de los programas parpadean.	Limpiar el filtro de pelusas y el refrigerador de aire ⟶ *Página 4/6.* Verificar las condiciones de instalación del aparato ⟶ *Página 8.* Desconectar el aparato, dejarlo enfriar, volverlo a reiniciar.
¿La iluminación interior del tambor *(según el modelo)* no funciona?	Desenchufar el aparato de la toma de corriente. Abatir la trampilla protectora de la bombilla por encima de la puerta (con ayuda de un destornillador Torx 20) y cambiar la bombilla ⟶ *Página 10*. Cerrar la trampilla. ¡No conectar nunca la secadora sin la trampilla protectora!

Consejos y advertencias de seguridad

En caso de emergencia
- Desconectar inmediatamente el enchufe o el fusible de la toma de corriente.

Montar y utilizar...
- SÓLO en el interior del hogar.
- SÓLO para el secado de prendas.

NO...
- utilizar la secadora para tareas distintas de las reseñadas más arriba.
- modificar las características técnicas o propiedades de la máquina.

Peligros
- Los niños y las personas no instruidas en el manejo de la secadora no deberán usarla.
- No dejar a los niños solos con la secadora sin la vigilancia de una persona adulta.
- Mantener a los animales domésticos alejados de la secadora.
- Retirar todos los objetos de los bolsillos de las prendas. No utilizar mecheros cerca del aparato ⟶ **¡Peligro de explosión!**
- No apoyarse ni sentarse en la puerta de la máquina ⟶ **¡Peligro de vuelco!**

Instalación
- Fijar las tuberías o cables sueltos ⟶ **¡Peligro de tropiezo!**
- No usar la secadora si hay riesgo de bajas temperaturas.

Conexión a la red eléctrica
- Conectar la secadora únicamente a una toma de corriente alterna provista de toma a tierra e instalada según la normativa vigente; de lo contrario, no está garantizada la seguridad.
- Procurar que el cable posea una sección transversal suficiente.
- Emplear sólo interruptores de corriente diferencial provistos de este símbolo:
- El enchufe y la toma de corriente deben ser compatibles.
- No utilizar enchufes ni acoplamientos múltiples ni cables de prolongación.
- No tocar el enchufe con las manos mojadas ⟶ **¡Peligro de descarga eléctrica!**
- No extraer el enchufe tirando del cable de conexión.
- No dañar el cable de conexión ⟶ **¡Peligro de descarga eléctrica!**

Manejo del aparato
- Cargar sólo ropa en el tambor. Verificar siempre la carga del tambor antes de poner la secadora en marcha.
- No utilizar la secadora en caso de que las prendas hayan estado en contacto con disolventes, aceites, ceras, grasas o pinturas (p. ej., fijadores de pelo, quitaesmaltes, quitamanchas, disolventes, etc.) ⟶ **¡Peligro de inflamación o explosión!**
- La secadora de tambor no debe utilizarse si se han empleado productos químicos industriales para la limpieza.
- Peligro por polvo (p. ej. carbón pulverizado, harina): no utilizar la secadora ⟶ **¡Peligro de explosión!**
- No apagar la secadora hasta que finalice el proceso de secado, a menos que se saque la colada rápidamente y se extienda para que pierda el calor.
- No utilizar la secadora en caso de que la ropa contenga materia esponjosa o gomaespuma ⟶ Las prendas elásticas pueden desgarrarse y la secadora puede resultar dañada por la posible deformación del material espumoso.
- Los objetos ligeros, como el cabello largo, pueden ser aspirados por la entrada de aire de la secadora ⟶ **¡Peligro de lesiones!**
- La última fase del ciclo de secado se efectúa sin calor (ciclo de refrigeración) para garantizar que las prendas se mantienen a una temperatura que no les causa daños.
- Desconectar la secadora tras concluir el programa de secado.
- La pared trasera del aparato se calienta mucho por fuera durante el funcionamiento. No tocar nunca la superficie caliente de la parte trasera del aparato.Mantener el aparato fuera del alcance de los niños ⟶ **Peligro de quemaduras!**
- El agua condensada no es agua potable y puede estar contaminada con pelusas.

Defectos
- No utilizar la secadora en caso de avería o sospecha de avería, las reparaciones necesarias deberán ser efectuadas por el Servicio de Asistencia Técnica de la marca.
- No usar la secadora en caso de constatarse daños o desperfectos en el cable de conexión. Con el fin de evitar situaciones de peligro, los cables de conexión defectuosos sólo podrán ser sustituidos por el Servicio de Asistencia Técnica.
- Antes de cambiar la bombilla de la iluminación interior, es absolutamente imprescindible desenchufar el aparato de la toma de corriente ⟶ **¡Peligro de descarga eléctrica!**

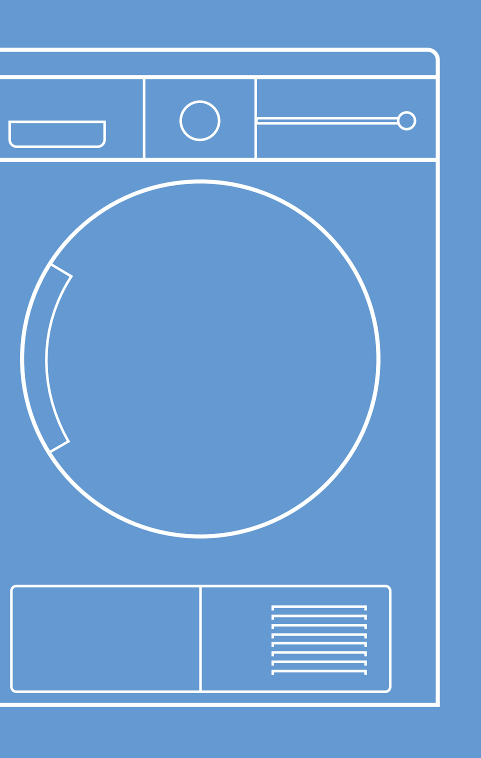
Piezas de repuesto
- Por razones de seguridad sólo deberán usarse accesorios y piezas de repuesto originales del fabricante.

Desguace
- Secadora: desconectar el enchufe de la toma de corriente, **a continuación**, cortar el cable de conexión del aparato. Entregar el aparato en un centro oficial de recogida o recuperación de materiales reciclables.
- Embalaje: no dejar que los niños jueguen con el embalaje ⟶ **¡Peligro de asfixia!**
- Todos los materiales utilizados son reciclables y no dañan el medio ambiente. Elimine el aparato de manera respetuosa con el medio ambiente.

Antes de poner en funcionamiento la secadora, es necesario leer estas instrucciones y las **Instrucciones del modo de ahorro energético** que vienen por separado.
Para instalar el sistema de desagüe, observar las **instrucciones del sistema de desagüe para el agua condensada.**

Balay

www.balay.es



Tener en cuenta los consejos y advertencias de seguridad indicadas en la página 11.

es

Instrucciones de uso e instalación

Secadora

Su nueva secadora

Enhorabuena por haber adquirido un aparato doméstico Balay, moderno y de gran calidad.
La secadora por condensación se caracteriza por su bajo consumo de energía. Cada una de las secadoras que salen de nuestra fábrica es sometida a los más rigurosos controles de calidad y funcionamiento. En caso de dudas, nuestro Servicio de Asistencia Técnica está a su disposición.

Respeto por el medio ambiente

El presente aparato incorpora las marcas prescritas por la normativa europea 2012/19/UE relativa a la retirada y el reciclaje de los aparatos eléctricos y electrónicos usados (WEEE).
Esta normativa constituye el marco reglamentario para una retirada y un reciclaje de los aparatos usados con validez para toda la Unión Europea.

Encontrará más información acerca de nuestros productos, accesorios, piezas de repuesto y servicios en: www.balay.es

Índice

Página

- Preparativos 2
- Ajustar los programas 2
- Secado 3/4
- Consejos y advertencias sobre la ropa 5
- Ajuste preciso del resultado de secado . . 5/6
- Cuidados y limpieza 6
- Sinopsis de programas 7
- Instalación 8
- Protección antiheladas / Transporte 8
- Datos técnicos 9
- Accesorios opcionales 9
- ¿Qué hacer cuando...? / Servicio de Asistencia Técnica 10
- Consejos y advertencias de seguridad . . 11

Uso previsto

- sólo en el ámbito doméstico,
- sólo para secar tejidos que se hayan lavado con agua.

Mantenga a los niños menores de tres años lejos de la secadora.
No deje que los niños realicen trabajos de limpieza o mantenimiento de la secadora sin vigilancia.
No dejar a los niños sin vigilancia cerca de la secadora!
¡Mantener a los animales domésticos alejados de la secadora!
La secadora puede ser utilizada por niños mayores de 8 años, personas con facultades físicas, sensoriales o psíquicas reducidas y personas con una experiencia o conocimientos insuficientes siempre y cuando cuenten con la supervisión de otro o hayan sido instruidos por una persona responsable.Este aparato está previsto para ser utilizado a una altura máxima de 4.000 metros sobre el nivel del mar.

Preparativos *Para la instalación, véase la página*

No conectar nunca una secadora que presente huellas visibles de daños o desperfectos.
¡Avisar al Servicio de Asistencia Técnica Oficial de la marca!

¡Asir el enchufe sólo con las manos secas!
¡Asir el cable de conexión siempre por el cuerpo del enchufe!

Insertar la tom

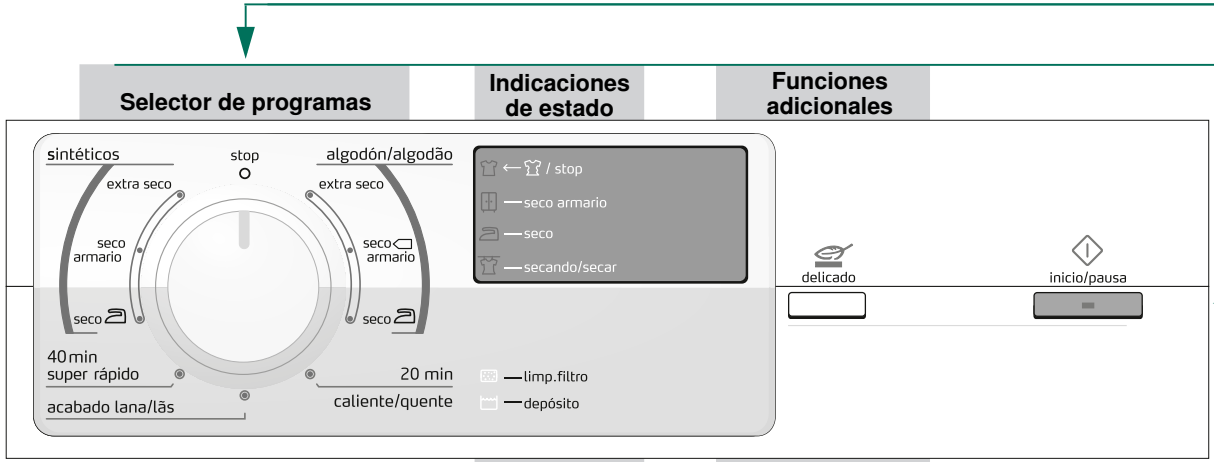
Clasificar la ropa e introdu

Retirar todos los objetos que pudiera haber en prendas.
Prestar particular atención a los encendedores
¡El tambor deberá estar vacío antes de cargar
Véase el resumen de programas en la página 7
Véase también la guía separada "Cesta de lana

Seleccionar y ajustar un progra

Seleccionar el pro

... y ajustar



Todos los mandos tacto, por lo que de muy levemente.

Pulsar la t

Conectar la secado filtro de pelusas m

Indicaciones de servicio

Enjuagar el filtro de pelusas y/o el refrigerador de aire con agua corriente ⟶ *Página 4/6.*
limp. filtro
Vaciar el recipiente del agua condensada.
depósito

delicado	Temperatura reducida para tejidos delicados ⊡, con un tiempo de secado prolongado; p. ej. poliacrí poliamida, elastán o acetato.
Ajuste preciso del resultado de secado	El resultado del secado (p.ej. seco) puede ajustarse niveles (1 - máx. 3) para los programas **algodón/alg sintéticos** y **40 min super rápido** ⟶ Ajuste predeter = 0. La configuración se mantiene para todos los pro después de realizar el ajuste preciso de uno de ello información ⟶ *Página 5/6.*

a 8

Examinar la secadora

r el enchufe en na de corriente

cirla en el tambor

los bolsillos de las

la ropa en el mismo!

7.

a" (según el modelo).

ma de secado

ograma de secado ... 1

rlo individualmente 2

son sensibles al eberán pulsarse

ecla ◇ inicio/pausa 3

ora siempre con el ontado

lico,

en tres **0, 1, 2, 3** **godão**, minado gramas s. Más

Secado

Vaciar el agua condensada

En la configuración de fábrica, el agua condensada del electrodoméstico se evacua en un recipiente para agua condensada.

Se puede drenar el agua condensada del electrodoméstico a través de una manguera de evacuación hacia el desagüe. Después de drenar el agua condensada hacia el desagüe, no se debe vaciar el recipiente para agua condensada durante el secado, así como tras cada secado.

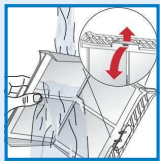
1. Sacar el recipiente de agua condensada manteniéndolo horizontal.
2. Vaciar el agua condensada.
3. Colocar el recipiente y empujarlo hasta que quede bien enclavado.

Cuando la lámpara indicadora **depósito** parpadea ⟶ *¿Qué hacer cuándo...?, página 10.*

Limpiar el filtro de pelusas

Limpiar el filtro de pelusas **tras** cada secado.

1. Abrir la puerta, quitar las pelusas de la puerta/zona de la puerta.
2. Extraer el filtro de pelusas y abrirlo.
3. Quitar las pelusas del filtro (pasando la mano por el filtro). Limpiar con agua caliente el filtro si está muy sucio u obstruido y secarlo bien.
4. Replegar el filtro de pelusas y volver a colocarlo en su sitio.

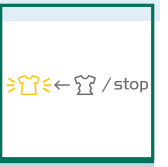


Desconectar la secadora

Poner el selector de programas en la posición **stop** (Descon.).
No dejar la ropa dentro de la secadora.

Retirar la ropa

Por acción de la función automática de protección antiarrugas, el tambor de la secadora se mueve a intervalos determinados. La ropa queda suelta y esponjosa durante una hora (o dos horas, *según el modelo*, si está activada también la función **menos**).



Fin del programa *tan pronto como se ilumine el piloto*

Interrumpir el programa *para añadir o sacar ropa.*

El proceso de secado puede interrumpirse brevemente para sacar ropa o cargar más. A continuación se deberá proseguir y finalizar.

¡No desconectar nunca la secadora antes de que finalice el proceso de secado!
¡El tambor y la puerta pueden estar calientes!

1. Abrir la puerta. El proceso de secado se interrumpe.
2. Añadir o retirar la ropa de la máquina. Cerrar la puerta.
3. En caso necesario, seleccionar de nuevo el programa de secado y las funciones adicionales.
4. Pulsar la tecla ◇ **inicio**/pausa.

Secado

Consejos y advertencias sobre la ropa...

Símbolos que incorporan las prendas

Tener en cuenta las indicaciones que facilitan los fabricantes

Secado a temperatura normal.

Secado a baja temperatura ⟶ seleccionar adicionalmente **delicado**.

No apto para el secado en máquina.

Tener siempre en cuenta los consejos y advertencias de seguridad de la página 11.

Las siguientes prendas, por ejemplo, no deben secarse en la secadora:
- Prendas no permeables al aire (p. ej., revestidas de goma).
- Tejidos delicados (seda, cortinas sintéticas) ⟶ ¡Se forman arrugas!
- Ropa empapada de agua ⟶ ¡Alto consumo de energía!

Ropa manchada de aceite.

Consejos prácticos para el secado de la ropa

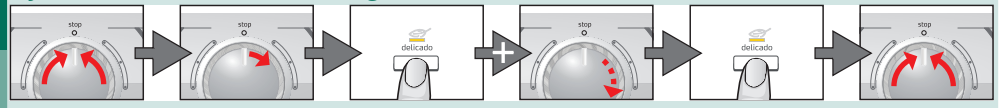
- Para conseguir un secado uniforme, clasificar la ropa según el tipo de tejido y el programa de secado.
- Secar siempre las prendas muy pequeñas (p. ej., calcetines de bebé) junto con otras grandes (p. ej., toallas).
- Cerrar las cremalleras, abrochar los corchetes y abotonar las fundas. Anudar los cinturones de tela, las cintas de los delantales, etc.
- No secar en exceso las prendas sintéticas ⟶ ¡Riesgo de arrugas! Dejar que la ropa acabe de secarse al aire.
- No secar prendas de lana en la secadora; sólo refrescarlas ⟶ *Página 7 programa **acabado lana/lãs** (según el modelo).*
- No planchar las prendas inmediatamente después del secado. Doblar la ropa durante un cierto tiempo ⟶ La humedad restante se reparte así de manera uniforme.
- El resultado del secado depende de la clase de agua que se emplee en el lavado. ⟶ Ajuste preciso del resultado del secado ⟶ *Página 5/6.*
- Los géneros de punto (p. ej., camisetas o prendas tricotadas) pueden encoger con el primer secado. ⟶ No utilizar el programa **extra seco**.
- La ropa almidonada sólo se puede secar en la secadora en unas condiciones determinadas ⟶ El almidón forma una capa que dificulta el secado.
- Dosificar el suavizante en el lavado de la ropa que se va a secar siguiendo las indicaciones del fabricante.
- Para prendas de varias capas que se hayan secado previamente, así como prendas pequeñas sueltas, seleccionar un temporizado. También para acabar de secar prendas.

Protección del medio ambiente / Consejos para reducir el consumo

- Antes de secar, centrifugar bien la ropa en la lavadora ⟶ Una velocidad de centrifugado más alta acorta la duración del ciclo de secado y reduce el consumo de energía. Centrifugar también las prendas sintéticas.
- Aprovechar la capacidad de carga máxima recomendada, pero no rebasarla ⟶ Resumen de programas ⟶ *Página 7.*
- Procurar una buena ventilación del recinto durante el secado.
- No tapar ni pegar nada en la entrada de aire.
- Mantener limpio el refrigerador de aire ⟶ *Página 6 "Cuidados y limpieza".*

Ajuste preciso del resultado de secado

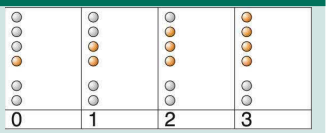
Ajuste de los niveles de los grados de secado



Colocar en **stop** (Descon.)	Girar 1 vez a la derecha	Mantener pulsada la tecla de **delicado** girar 5 veces a la derecha	Pulsar la tecla **delicado** hasta alcanzar el nivel deseado	Colocar en **stop** (Descon.)

Ajuste preciso del resultado de secado

A continuación se muestran por orden:
secando/a secar, seco, seco armario, /stop.
Señal corta al cambiar del grado 3 al grado 0; señal larga en el resto de casos.



Cuidados y limpieza

¡Realizar estos trabajos sólo con la máquina desconectada!

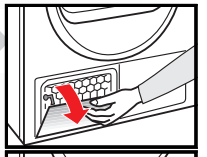
Cuerpo de la secadora, panel de mando, entrada del aire, sensores de humedad

- Limpiar con un paño suave humedecido.
- No utilizar nunca agentes agresivos o disolventes para limpiar la secadora.
- Retirar cualquier resto de detergente o producto de limpieza.
- Durante el secado puede acumularse agua entre el cristal y la junta. Esto no afecta de modo alguno al funcionamiento de la secadora.

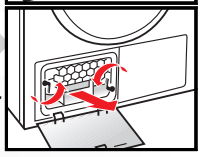
*Limpiar el filtro protector 5 ó 6 veces al año o cuando **limp. filtro** parpadee tras limpiar el filtro de pelusas.*

Refrigerador de aire / Filtro protector

Para la limpieza, sacar únicamente el filtro protector. Limpieza anual del refrigerador de aire situado detrás del filtro protector.
- *Dejar enfriar la secadora.*
- *Puede salir agua residual; colocar un paño absorbente debajo de la trampilla de mantenimiento.*

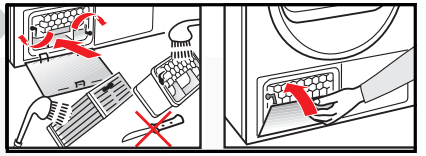


1. Desbloquear la trampilla de mantenimiento.
2. Abrir completamente la trampilla de mantenimiento.



3. Girar hacia el centro ambas palancas de cierre.
4. Extraer el filtro protector / refrigerador de aire.

Tener cuidado de no dañar el filtro protector ni el refrigerador de aire. Limpiar únicamente con agua caliente; no emplear objetos duros o afilados.



5. Limpiar completamente el filtro protector / refrigerador de aire y dejar escurrir bien el agua.
6. Limpiar las juntas.
7. Volver a colocar el filtro protector / refrigerador de aire, con la empuñadura hacia abajo.
8. Girar hacia atrás ambas palancas de cierre.
9. Cerrar la trampilla de mantenimiento encajando bien el bloqueo.

Sensores de humedad

La secadora está provista de sensores de humedad de acero inoxidable. Los sensores de humedad miden el grado de humedad de la ropa. Tras un período de utilización prolongado se puede formar una capa de cal en los sensores de humedad.

1. Abrir la puerta y limpiar los sensores de humedad con la cara áspera de una esponja humedecida.

No utilizar estropajos de acero ni productos abrasivos.

Resumen de programas véase también la página 5

Clasificar la ropa según el tipo de tejido. Las prendas deben ser aptas para secadora.

Tras el secado: Prendas...		*planchar*	*planchar ligeramente*	*no planchar*	*planchar en rodillo*
PROGRAMAS		***TIPO DE TEJIDO Y ADVERTENCIAS***			
***algodón**/algodão	**max. 7 kg**	Tejidos resistentes de algodón o lino que pueden lavarse a 90º.			
***sintéticos**	**max. 3,5 kg**	Prendas de tejidos sintéticos, mixtos o algodón que no necesitan planchado.			
seco		Estado de las prendas aptas para planchado (planchar las prendas para evitar la formación de arrugas).			
seco armario		Para prendas de una sola capa.			
extra seco		Para prendas con componentes gruesos de varias capas.			
40 min super rápido	**max. 2 kg**	Prendas que deben secarse rápidamente, p. ej., de material sintético, algodón o tejidos mixtos. Los valores pueden variar con respecto a los valores indicados en función del tipo de tejido, la combinación de la ropa que se va a secar, la humedad residual del tejido y la cantidad de carga.			
acabado lana/lãs	**max. 3 kg**	Prendas de lana aptas para lavado en lavadora. Las prendas quedan más suaves y no se secan. Sacar las prendas del aparato tras concluir el programa y dejar secar.			
20 min caliente/quente	**max. 3 kg**	Prendas delicadas de fibra acrílica de varias capas que se hayan secado previamente, así como prendas pequeñas sueltas. También para acabar de secar prendas.			

*Grado de secado ajustable de forma individual ⟶ extra seco, seco y seco *(según modelo)*.
Es posible el ajuste preciso del grado de secado; los tejidos de varias capas precisan un tiempo de secado mayor que las prendas pequeñas de una sola capa.
Recomendación: secar por separado

9702 / 9001250596

BSH Electrodomésticos España S.A.
Ronda del Canal Imperial de Aragón 18-20
(Parque empresarial Pla-Za)
50197 Zaragoza, ESPAÑA

3SC871B

Instalación

- Suministro: secadora, instrucciones de uso y de instalación, cesta para lana *(según el modelo)*.
- Verificar si la secadora presenta daños causados por el transporte.
- La secadora pesa mucho. No levantarla sin ayuda.
- Tener cuidado con los cantos afilados de la máquina.
- No sujetar ni asir la secadora por las piezas o componentes que sobresalen (por ejemplo la puerta)
- ¡Peligro de rotura!
- No montar la secadora en recintos con bajas temperaturas. El agua congelada puede causar daños importantes en la máquina.
- En caso de duda, encargar la instalación a un técnico especializado.

1. *Instalar la secadora*

- El enchufe del aparato deberá estar accesible en todo momento.
- Colocar el aparato sobre una base limpia, lisa y sólida.
- No obstruir la entrada del aire a la máquina.
- Mantener limpio el entorno de la secadora.
- Nivelar la secadora con ayuda de los soportes roscados.

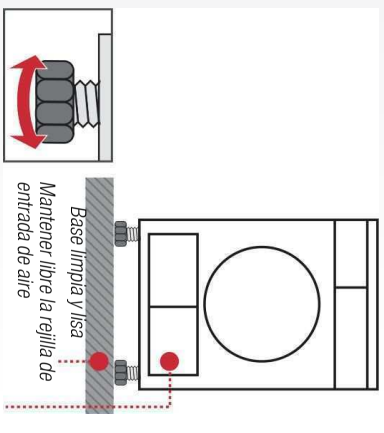
Utilizar un nivel de burbuja.

No retirar en ningún caso los soportes roscados.

No instalar la secadora detrás de una puerta o puerta corredera que pudiera bloquear o impedir la apertura de la puerta de la secadora. Se evita así que los niños puedan encerrarse dentro y poner en peligro su vida.

Accionar el electrodoméstico con la manguera de evacuación conectada si se desea. ⟶ Instrucciones del sistema de desagüe para el agua condensada por separado (en función del modelo).

Retirar todos los accesorios del tambor de la máquina. Cerciorarse de que está completamente vacío.



2. *Conexión a la red eléctrica;* *véanse los consejos y advertencias de seguridad ⟶ Pág. 11.*

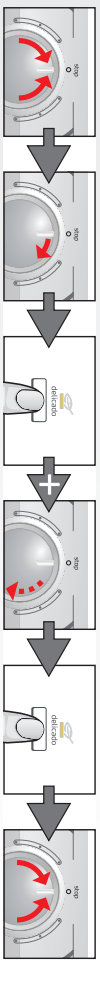
- Conectar el aparato a una toma de corriente alterna provista de toma a tierra e instalada según la normativa vigente. En caso de duda, encargar la revisión de la toma de corriente a un especialista.
- Los valores de la tensión de la red eléctrica y los señalados en la placa de características del aparato (⟶ *página 9*) deben coincidir.
- La potencia de conexión y el fusible necesario se indican en la placa de características del aparato.

Cambio de la potencia de conexión, *¡observar el fusible de la toma de corriente!*

16/10 amperios

3.

Los valores para la etiqueta energética se han calculado con un fusible de 16 A. Si se cambia a un fusible de 10 A, se incrementan el tiempo de secado y el consumo de energía. Puede consultar más información sobre ello en la tabla de valores de consumo.⟶ *página 9*.



Protección antiheladas / Transporte

¡No usar la secadora si hay riesgo de bajas temperaturas!

Preparativos

1. Vaciar el recipiente del agua condensada, ⟶ *página 4*.
2. Poner el selector de programas en el programa deseado.
3. Pulsar la tecla ◊ **inicio**/pausa ⟶ El agua condensada se bombea al recipiente.
4. Esperar 5 minutos y vaciar de nuevo el recipiente del agua condensada.
5. Poner el selector de programas en la posición **stop** (Descon.).

Datos técnicos

Medidas (Prof. x Anch. x Alt.)	60 x 60 x 85 cm (altura regulable)
Peso	aprox. 45 kg
Capacidad máx.	7 kg
Recipiente para agua condensada	aprox. 4,2 l
Tensión de conexión	
Potencia de conexión	
Fusible	Véase la placa de características
Temperatura ambiente	
Número de producto (E-Nr.)	
Número de fabricación	

La placa de características se encuentra en la parte posterior de la secadora.

Consumo de energía en estado apagado: 0,10 W

Consumo de energía en funcionamiento (estado no apagado): 1,00 W

Iluminación interior del tambor *(según modelo)* ***(bombilla E14, 25W):*** La iluminación del tambor se activa al abrir o cerrar la puerta, así como al iniciar un programa; la luz se apaga automáticamente. Cambiar la bombilla ⟶ *Página 10.*

Tabela de valores de consumo

Programa	***Velocidad de centrifugado con la que se ha centrifugado la ropa***	***Duración*****				***Consumo de energía*****			
algodón		**7 kg**		**3,5 kg**		**7 kg**		**3,5 kg**	
		10 A	**16 A**	**10 A**	**16 A**	**10 A**	**16 A**	**10 A**	**16 A**
seco armario*	1400 r.p.m.	112 min	98 min	93 min	63 min	3,67 kWh	3,54 kWh	2,02 kWh	1,95 kWh
	1000 r.p.m.	131 min	115 min	100 min	70 min	4,28 kWh	4,13 kWh	2,36 kWh	2,27 kWh
	800 r.p.m.	150 min	133 min	116 min	86 min	4,90 kWh	4,72 kWh	2,89 kWh	2,79 kWh
seco *	1400 r.p.m.	93 min	69 min	78 min	48 min	2,65 kWh	2,55 kWh	1,83 kWh	1,78 kWh
	1000 r.p.m.	111 min	82 min	87 min	57 min	3,34 kWh	3,22 kWh	2,30 kwh	2,23 kwh
	800 r.p.m.	130 min	94 min	98 min	68 min	4,05 kWh	3,90 kWh	2,89 kwh	2,81 kwh
sintéticos		**3,5 kg**				**3,5 kg**			
seco armario*	800 r.p.m.	48 min	42 min			1,39 kWh	1,35 kWh		
	600 r.p.m.	60 min	51 min			1,70 kWh	1,65 kWh		

* Ajustes de programas para las pruebas según la norma EN61121 vigente.

** Los valores pueden variar con respecto a los valores indicados en función del tipo de tejido, la combinación de la ropa que se va a secar, la humedad residual del tejido, el grado de secado ajustado, la cantidad de carga, las condiciones ambientales y la activación de funciones adicionales.

Programa más eficiente para tejidos de algodón

El siguiente "Programa estándar para algodón" (indicado con el símbolo) es apropiado para secar ropa de algodón mojada normal y el más eficiente para este fin desde el punto de vista del consumo energético combinado.

Programas estándar para algodón según el Reglamento Europeo 932/2012 vigente

Programa	***Carga***	***Consumo de energía***	***Duración del programa***
algodón seco armario	7 kg/3,5 kg	**16 A**	**16 A**
		4,13 kWh/2,27 kWh	115 min/70 min

Ajuste del programa para las pruebas y el etiquetado de energía de acuerdo con la Directiva Europea 2010/30/UE.
Los valores de consumo están calculados con un fusible de protección de 16 A.

Accesorios opcionales *(número de pedido a través del servicio de atención al cliente, según modelo)*

WTZ 11310 ***Juego de unión de la columna de lavado y secado***
La secadora se puede colocar de manera que no ocupe mucho espacio sobre una lavadora adecuada de la misma profundidad y anchura. Es **imprescindible** fijar la secadora sobre la lavadora con el juego de unión.
WTZ 11300: como el accesorio WTZ 11310, pero con tabla de trabajo extraíble.

3AS500 ***Racor de conexión para el desagüe de condensado***
El agua condensada se desvía directamente a través de un conducto.

WTZ 10290 ***Montaje bajo una encimera***
En lugar de la tapa del aparato es **imprescindible** solicitar a un técnico especialista el montaje de una tapa de chapa.

¿Qué hacer cuando...?

Si no puede solucionar la avería usted mismo (p. ej. desactivar/activar), póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica. Haremos lo posible para encontrar una solución adecuada y evitar una visita innecesaria del personal técnico. Confíe en la experiencia del fabricante. Así se asegurará de que la reparación sea efectuada por personal debidamente instruido y con piezas de repuesto originales. Encontrará los datos de contacto del **Servicio de Asistencia Técnica** más cercano a su domicilio aquí, en la lista de puntos de asistencia:
– **E** 902 145 150
Indique al Servicio de Asistencia Técnica el número de producto (E-Nr.) y el de fabricación (FD) del aparato (señalados en el interior de la puerta).
Situar el mando selector de programas en **stop** (Descon.) y desconectar el enchufe de la toma de corriente.

El piloto de aviso **inicio**/pausa no se ilumina.	¿Está conectado el enchufe a la toma de corriente? ¿Se ha seleccionado un programa de secado? Comprobar el fusible de la toma de corriente.
El panel indicador y los pilotos indicadores *(dependiendo del modelo)* se apagan y el botón **inicio**/pausa parpadea.	Se activa el modo de ahorro energético ⟶ *Instrucciones del modo de ahorro energético por separado*
Parpadean el piloto indicador **depósito** y la tecla **inicio**/pausa.	Vaciar el recipiente de agua condensada ⟶ *Página 4.* Una vez conectada la manguera de evacuación para el agua condensada, revisarla y, en caso necesario, limpiarla.
Parpadean el piloto indicador **limp.filtro** y la tecla **inicio**/pausa.	Enjuagar el filtro de pelusas y/o el refrigerador de aire con agua ⟶ *Página 4/6.*
La secadora no arranca.	¿Se ha pulsado la tecla **inicio**/pausa? ¿Está cerrada la puerta del aparato? ¿La temperatura ambiente es superior a 5 °C? La temperatura ambiente óptima durante el secado oscila entre 5 °C y 35 °C.
Sale agua del aparato.	Nivelar la secadora. Limpiar la junta del refrigerador de aire.
La puerta se abre sola.	Cerrar la puerta hasta oír que encaja.
Formación de arrugas.	¿Se ha excedido la cantidad de carga? Retirar inmediatamente las prendas tras la finalización del programa, colgarlas y estirarlas suavemente para que recuperen su forma. No se ha seleccionado el programa apropiado ⟶ *Página 7.*
La ropa no se seca correctamente o sigue estando muy húmeda.	Al finalizar el programa, la ropa caliente parece más húmeda al tacto de lo que está en realidad. Extender la ropa y dejar que se disipe el calor. Reajustar el objetivo de secado de modo que se incremente el tiempo de secado sin que aumente la temperatura. Las prendas quedan más secas. Seleccionar un programa con un tiempo de secado superior o aumentar el objetivo de secado. La temperatura no aumenta. Seleccionar un programa de temporización para la continuación del secado de ropa todavía húmeda. Si se ha superado la carga máxima del programa, la ropa no se seca correctamente. Limpiar los sensores de humedad ubicados en el tambor. Una fina capa de cal puede afectar a los sensores e impedir que la ropa se seque correctamente. El proceso de secado se ha interrumpido porque se ha producido un corte eléctrico, se ha llenado el recipiente de agua de condensación o se ha superado el tiempo máximo de secado.
El tiempo de secado es demasiado largo.	Limpiar los filtros de pelusas con agua corriente ⟶ *Página 4.* Entrada de aire insuficiente ⟶ para asegurar la circulación de aire. Es posible que la rejilla de la entrada del aire esté obstruida ⟶ Eliminar la causa de la obstrucción ⟶ *Página 8.* La temperatura ambiente es superior a 35 °C ⟶ Ventilar. La temperatura ambiente óptima durante el secado oscila entre 5 °C y 35 °C. Fuera de este rango podría incrementarse el tiempo de secado.
La humedad de la habitación aumenta bruscamente.	Ventilar bien la habitación.
Corte del suministro eléctrico.	Sacar inmediatamente la ropa de la secadora y extenderla. El calor se puede disipar. Precaución: es posible que la puerta, el tambor y la ropa estén muy calientes.
Uno o varios de los pilotos de aviso del estado de los programas parpadean.	Limpiar el filtro de pelusas y el refrigerador de aire ⟶ *Página 4/6.* Verificar las condiciones de instalación del aparato ⟶ *Página 8.* Desconectar el aparato, dejarlo enfriar, volverlo a reiniciar.
¿La iluminación interior del tambor *(según el modelo)* no funciona?	Desenchufar el aparato de la toma de corriente. Abatir la trampilla protectora de la bombilla por encima de la puerta (con ayuda de un destornillador Torx 20) y cambiar la bombilla ⟶ *Página 10.* Cerrar la trampilla. ¡No conectar nunca la secadora sin la trampilla protectora!

Consejos y advertencias de seguridad

En caso de emergencia
- Desconectar inmediatamente el enchufe o el fusible de la toma de corriente.

Montar y utilizar...
- SÓLO en el interior del hogar.
- SÓLO para el secado de prendas.

NO...
- utilizar la secadora para tareas distintas de las reseñadas más arriba.
- modificar las características técnicas o propiedades de la máquina.

Peligros
- Los niños y las personas no instruidas en el manejo de la secadora no deberán usarla.
- No dejar a los niños solos con la secadora sin la vigilancia de una persona adulta.
- Mantener a los animales domésticos alejados de la secadora.
- Retirar todos los objetos de los bolsillos de las prendas. No utilizar mecheros cerca del aparato ⟶ **¡Peligro de explosión!**
- No apoyarse ni sentarse en la puerta de la máquina ⟶ **¡Peligro de vuelco!**

Instalación
- Fijar las tuberías o cables sueltos ⟶ **¡Peligro de tropiezo!**
- No usar la secadora si hay riesgo de bajas temperaturas.

Conexión a la red eléctrica
- Conectar la secadora únicamente a una toma de corriente alterna provista de toma a tierra e instalada según la normativa vigente; de lo contrario, no está garantizada la seguridad.
- Procurar que el cable posea una sección transversal suficiente.
- Emplear sólo interruptores de corriente diferencial provistos de este símbolo:
- El enchufe y la toma de corriente deben ser compatibles.
- No utilizar enchufes ni acoplamientos múltiples ni cables de prolongación.
- No tocar el enchufe con las manos mojadas ⟶ **¡Peligro de descarga eléctrica!**
- No extraer el enchufe tirando del cable de conexión.
- No dañar el cable de conexión ⟶ **¡Peligro de descarga eléctrica!**

Manejo del aparato
- Cargar sólo ropa en el tambor. Verificar siempre la carga del tambor antes de poner la secadora en marcha.
- No utilizar la secadora en caso de que las prendas hayan estado en contacto con disolventes, aceites, ceras, grasas o pinturas (p. ej., fijadores de pelo, quitaesmaltes, quitamanchas, disolventes, etc.) ⟶ **¡Peligro de inflamación o explosión!**
- La secadora de tambor no debe utilizarse si se han empleado productos químicos industriales para la limpieza.
- Peligro por polvo (p. ej. carbón pulverizado, harina): no utilizar la secadora ⟶ **¡Peligro de explosión!**
- No apagar la secadora hasta que finalice el proceso de secado, a menos que se saque la colada rápidamente y se extienda para que pierda el calor.
- No utilizar la secadora en caso de que la ropa contenga materia esponjosa o gomaespuma ⟶ Las prendas elásticas pueden desgarrarse y la secadora puede resultar dañada por la posible deformación del material espumoso.
- Los objetos ligeros, como el cabello largo, pueden ser aspirados por la entrada de aire de la secadora ⟶ **¡Peligro de lesiones!**
- La última fase del ciclo de secado se efectúa sin calor (ciclo de refrigeración) para garantizar que las prendas se mantienen a una temperatura que no les causa daños.
- Desconectar la secadora tras concluir el programa de secado.
- La pared trasera del aparato se calienta mucho por fuera durante el funcionamiento. No tocar nunca la superficie caliente de la parte trasera del aparato.Mantener el aparato fuera del alcance de los niños ⟶ **Peligro de quemaduras!**

- El agua condensada no es agua potable y puede estar contaminada con pelusas.

Defectos
- No utilizar la secadora en caso de avería o sospecha de avería, las reparaciones necesarias deberán ser efectuadas por el Servicio de Asistencia Técnica de la marca.
- No usar la secadora en caso de constatarse daños o desperfectos en el cable de conexión. Con el fin de evitar situaciones de peligro, los cables de conexión defectuosos sólo podrán ser sustituidos por el Servicio de Asistencia Técnica.
- Antes de cambiar la bombilla de la iluminación interior, es absolutamente imprescindible desenchufar el aparato de la toma de corriente ⟶ **¡Peligro de descarga eléctrica!**

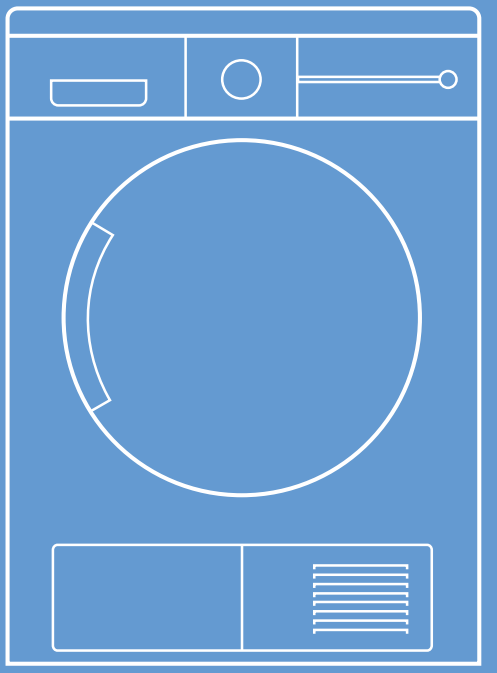
Piezas de repuesto
- Por razones de seguridad sólo deberán usarse accesorios y piezas de repuesto originales del fabricante.

Desguace
- Secadora: desconectar el enchufe de la toma de corriente, **a continuación**, cortar el cable de conexión del aparato. Entregar el aparato en un centro oficial de recogida o recuperación de materiales reciclables.
- Embalaje: no dejar que los niños jueguen con el embalaje ⟶ **¡Peligro de asfixia!**
- Todos los materiales utilizados son reciclables y no dañan el medio ambiente. Elimine el aparato de manera respetuosa con el medio ambiente.

Antes de poner en funcionamiento la secadora, es necesario leer estas instrucciones y las **Instrucciones del modo de ahorro energético** que vienen por separado.
Para instalar el sistema de desagüe, observar las **instrucciones del sistema de desagüe para el agua condensada.**

Balay

www.balay.es



es

Instrucciones de uso e instalación

Secadora

Tener en cuenta los consejos y advertencias de seguridad indicadas en la página 11.